

Faro Lampeggiante SMART LED

I

NOTE PER L'INSTALLATORE

- Il prodotto non presenta nessun tipo di dispositivo di sezionamento della linea elettrica 230 Vac, sarà quindi cura dell'installatore prevedere nell'impianto un dispositivo di sezionamento. Esso deve essere posizionato in modo da essere protetto contro le richiuse accidentali secondo quanto previsto al punto 5.2.9 della EN 12453.

- Il cablaggio dei vari componenti elettrici esterni al prodotto deve essere effettuato secondo quanto prescritto dalla normativa EN 60204-1 e dalle modifiche a questa apportata dal punto 5.2.7 della EN 12453.

- Per una corretta installazione attenersi ai seguenti punti:

- Determinare il punto di fissaggio del lampeggiante assicurandosi di ottenere una buona visibilità del segnale luminoso.
- Canalizzare il cavo elettrico nell'apposito foro situato nella base del supporto. Utilizzare cavi flessibili sotto guaina isolante in policloroprene di tipo armonizzato (H05RN-F) con sezione compresa tra 1 mm² ed 1,5 mm² e dal diametro esterno compreso tra 7,3 mm, e 8,3 mm.
- Utilizzare un dispositivo fermacavo o prendere opportuni accorgimenti per ancorare stabilmente il cavo al dispositivo.
- Fissare il supporto del faro lampeggiante tramite viti o tasselli ad espansione.
- Smontare con l'aiuto di un cacciavite la calotta in materiale trasparente e il circuito elettronico per agevolare le operazioni di cablaggio. Provvedere a rimuovere opportunamente un pezzetto d'isolante (lunghezza spellatura 6mm) dal cavo in modo da rendere agevole l'operazione di inserimento nel terminale della scheda.
- Praticare il foro alla base del lampeggiante seguendo la traccia sagomata.
- Inserire il cavo attraverso il foro appena fatto ed eseguire i cablaggi elettrici sulla scheda come indicato sulla serigrafia.
- Fare attenzione, in fase di foratura dell'involucro esterno per far passare cavi di alimentazione e di collegamento, ad installare il tutto in modo da mantenere il più possibile inalterate le caratteristiche di grado IP della scatola.
- Prevedere e implementare tutti gli accorgimenti per una installazione che non alteri il grado IP.

Attenzione

Tutte le operazioni che richiedono l'apertura dell'involucro (collegamento cavi, programmazione, ecc.) devono essere eseguite in fase di installazione da personale esperto. Per ogni ulteriore operazione che richieda nuovamente l'apertura dell'involucro (sostituzione sorgenti a led, manutenzione ecc.) contattare l'assistenza tecnica.

IMPORTANTE PER L'UTENTE

- **ATTENZIONE:** conservare questo manuale d'istruzioni e rispettare le importanti prescrizioni di sicurezza in esso contenute. Il non rispetto delle prescrizioni potrebbe provocare danni e gravi incidenti.
- Il dispositivo non deve essere utilizzato da bambini o da persone con ridotte capacità psico-fisiche, almeno che non siano supervisionati o istruiti sul funzionamento e le modalità di utilizzo.
- Esaminare frequentemente l'impianto per rilevare eventuali segni di danneggiamento. Non utilizzare il dispositivo se è necessario un intervento di riparazione.

Faro lampeggiante con tecnologia Led, per la segnalazione visiva di automazioni in movimento come cancelli, portoni garage ed altro.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Alimentazione: 230V~ 50/60Hz 2W max.
- 2 x 1W LED : 2W Max.
- Temperatura d'esercizio: -10 ÷ 55°C
- Dimensioni : 140 x 100 x 70 mm.
- Contenitore: PMMA - ABS UL94V-0 (IP44)

INSTALLAZIONE DEL LAMPEGGIANTE

Per ottenere un funzionamento ottimale, è bene scegliere con attenzione il luogo di installazione. Verificare che la superficie prescelta sia in grado di garantire un fissaggio stabile. Verificare che la posizione scelta sia facilmente accessibile per future manutenzioni.

CONDIZIONE INIZIALE DI FUNZIONAMENTO

Il dispositivo deve essere solamente collegato ad una fonte di energia 230Vac ; all'interno è già integrato un circuito elettronico lampeggiante.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI :

Il lampeggiante è costituito da una calotta in materiale trasparente, che consente la protezione del circuito interno e la corretta diffusione della luce emessa dai led, e da una base per il fissaggio ed il passaggio dei cavi. Quando attivato il dispositivo avvisa l'utente del moto dell'automazione tramite segnalazione luminosa.

il prodotto:

SMART LED 230VAC

è conforme alle specifiche delle Direttive EMC
2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.



Rev. 3.0 13/06/2016



Flashing Beacon SMART LED

GB

IMPORTANT FOR THE INSTALLER

- The product does not have any type of isolating device for the 230 Vac line. It will therefore be the responsibility of the installer to arrange an isolating device inside the plant. It must be positioned where it can be protected from accidental closing, according to that prescribed in point 5.2.9 of EN 12453.

- Wiring of the various electrical components outside of the product must be carried out in compliance with that prescribed in Standard EN 60204-1 and its amendments at point 5.2.7 of EN 12453.

- For correct installation, follow these steps :

- Choose the point of flashing installation, paying attention to get a good visibility of the light signal

Channeling the power cord in the 'special hole in the base of the support. Use flexible cables sheathed in insulating harmonized polychloroprene (H05RN-F) with a cross section of 1 mm² and 1.5 mm² and the outside diameter of between 7.3 mm and 8.3 mm.

- Use a cable tie or take appropriate steps to firmly anchor the cable to the device.
- Attach the flashing beacon by means of screws or dowels expansion.
- Remove with the help of a screwdriver the cover of transparent material and the electronic circuit for easier wiring. Appropriate action to remove a small piece of insulator (stripping length 6mm) from the cable so as to facilitate the insertion operation into the terminal card.
- Drill the hole on the base of the flashing light following the track fitting .
- Insert the cable through the hole just made and run the electrical wiring on the board as shown on the silkscreen.
- Plan and implement all precautions for installation which will not affect the IP rating .

Attention

All operations which require the opening of the casing (cables connection, programming, etc.) must be carried out by expert personnel during installation. For any further operation which requires the casing to be re-opened (replacement of LED sources, maintenance, etc.) contact the after-sales assistance.

IMPORTANT FOR THE INSTALLER

- **ATTENTION:** keep this instruction manual and respect the important safety prescriptions contained herein. The non compliance with the prescriptions may cause damages and serious accidents.
- The device must never be used by children or persons with reduced physical-psychological abilities, unless supervised or trained on the functioning and the use modalities.
- Frequently examine the system to detect any signs of damaging. Do not use the device if a repair intervention is necessary.

LED Flashing beacon, for visual signalling of moving objects such as gates, garage doors and more

TECHNICAL DATA

- Power supply: 230V ac 50/60Hz 2W max.
- 2 x 1W LED : 2W Max.
- Working temperature: -10 ÷ 55°C
- Dimensions: 140 x 100 x 70 mm.
- Container: PMMA - ABS UL94V-0 (IP44)

INSTALLATION OF THE FLASHING BEACON

For excellent functioning, it is very important to choose the place of installation carefully. Verify that the chosen surface is capable of guaranteeing stable fixing. Verify that the chosen position can be accessed easily for future maintenance operations.

INITIAL OPERATION CONDITIONS

The device operate with 230Vac power sources; a flashing electronic circuit is already included.

OPERATING FEATURES:

The flashing beacon is made of a transparent cap that protects internal circuits and correctly diffuse light emitted by the LEDs, and a base used for fixing it and passing cables. When the device is active it warns the user that automation is in movement using the luminous signals.

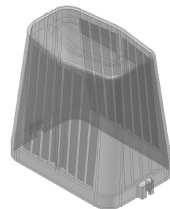
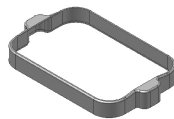
the product:

SMART LED 230VAC

is in compliance with the specifications of Directives
EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.



Rev. 3.0 13/06/2016



Lampe Clignotante SMART LED

F

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR L'INSTALLATEUR

- Le produit ne présente aucun type de dispositif de sectionnement de la ligne électrique 230 Vac, le technicien devra donc prévoir dans l'installation un dispositif de sectionnement. Celui-ci doit être positionné de façon à être protégé contre les fermetures accidentelles, conformément aux indications mentionnées au point 5.2.9 de la EN 12453.
- Le câblage des différents composants électriques externes au produit doit être effectué conformément à la norme EN 60204-1 et aux modifications apportés à cette dernière au point 5.2.7 de l'EN 12453.
- Pour une installation correcte, procédez comme suit :
 - Déterminer le point de fixation de clignotant assurance variateur est rempli d'obtenir une bonne visibilité du signal lumineux
 - Canaliser le cordon d'alimentation dans le «trou spécial dans la base du support. Utiliser des câbles flexibles gainés d'isolant polychloroprène harmonisé (H05RN-F) avec une section trans-versale de 1 mm² et 1,5 mm² et dont le diamètre extérieur compris entre 7,3 mm et 8,3 mm.
 - Utilisez une attache de câble ou de prendre les mesures appropriées pour ancrer fermement le câble à l'appareil.
 - Fixez le clignotant au moyen de vis ou de l'expansion des chevilles.
 - Retirer avec l'aide d'un tournevis le couvercle en matériau transparent et le circuit électronique pour faciliter le câblage. Les mesures appropriées pour éliminer un petit morceau de 'isolant (dénudage 6 mm) du câble afin de faciliter l'opération d'insertion dans la carte du terminal
 - Percer un trou à la base du solin le long de la piste de montage .
 - Insérez le câble dans le trou juste fait et exécuter le câblage électrique sur la carte comme indiqué sur la sérigraphie .
 - Soyez prudent , lors du forage de la « coque extérieure pour passer les cordons d'alimentation et de connexion au - caler le tout afin de conserver autant que possible les caractéristiques que vous inaltérable de qualité IP de la boîte.
 - Planifier et mettre en œuvre toutes les précautions pour installation qui n'affecteront pas l'indice de protection IP .

Attention

Toutes les opérations qui exigent l'ouverture du boîtier (raccordement de câbles, programmation, etc.) doivent être effectuées au moment de l'installation par le personnel qualifié. Pour toutes opérations successives exigeant la réouverture du boîtier (reprogrammation, réparation ou modifications de l'installation) contacter le service d'Assistance Technique.

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR L'UTILISATEUR

- **ATTENTION:** conserver ce livret d'instructions et respecter les importantes prescriptions de sécurité qui y figurent. Le non respect des prescriptions pourrait provoquer des dommages et de graves accidents.
- Le dispositif ne doit pas être utilisé par des enfants ou par des personnes aux capacités psychophysiques réduites, à moins qu'ils ne soient surveillés ou instruits quant au fonctionnement et aux modalités d'utilisation.
- Examiner fréquemment l'installation pour relever d'éventuels signes d'endommagement. Ne pas utiliser le dispositif s'il nécessite une intervention de réparation.

Phare clignotant de signalisation visuelle de systèmes automatiques en mouvement, comme des portails, des portes de garage ou autre.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Alimentation: voir modèle
- 2 x 1W LED : 2W Max.
- Température d'exercice: -10 ÷ 55°C
- Dimensions: 140 x 100 x 70 mm.
- Boîtier: PMMA - ABS UL94V-0 (IP44)

INSTALLATION DE LA LAMPE CLIGNOTANTE

Pour obtenir un fonctionnement optimal il est préférable de choisir attentivement le lieu d'installation. Vérifier que la surface choisie soit en mesure de garantir une fixation stable. Vérifier que la position choisie soit facilement accessible pour les prochains entretiens.

CONDITION INITIALE DE FONCTIONNEMENT

L'appareil ne doit être connecté à une source d'alimentation 230V, est déjà intégré dans un circuit électronique clignotant .

CARACTÉRISTIQUES DE FONCTIONNEMENT:

La lampe clignotante est constituée d'un chapeau en matériel transparent, qui permet de protéger le circuit interne et de diffuser correctement la lumière émise par les leds, et d'une base pour la fixation et le passage des câbles. Lorsque le dispositif est activé il signale le mouvement à l'utilisateur au moyen d'une signalisation lumineuse .

Le produit:

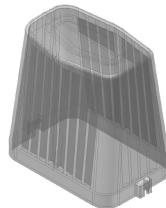
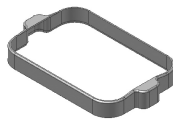
SMART LED 230VAC

est conforme aux spécifications des Directives

EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.



Rev. 3.0 13/06/2016



Blinkleuchte SMART LED

D

WICHTIGE HINWEISE FÜR DEN MONTEUR

- Die Steuereinheit verfügt über keine Art von Trennvorrichtung der elektrischen Linie 230 Vac. Es ist daher Aufgabe des Installateurs eine Trennvorrichtung vorzusehen. Diese ist so zu installieren, dass sie vor einem versehentlichen erneuten Schließen geschützt ist (Richtlinie EN 12453 Punkt 5.2.9).

- Die Verkabelung der verschiedenen elektrischen Bauteile außen an der Steuerung ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie EN 60204-1 sowie den an dieser durch den Punkt 5.2.7 der EN 12453 vorgenommenen Änderungen durchzuführen.

- Für die korrekte Installation, gehen Sie folgendermaßen vor :

- Bestimmen Sie die Bindungsstelle von blinkenden Versicherungswandler wird gefüllt, um eine gute Sicht auf das Lichtsignal zu bekommen.
- Channeling Sie das Netzkabel in der "Sonder Loch im Boden des Trägers. Verwenden flexible Kabel in Isolations harmonisierten Polychloropren (H05RN-F) mit einem Querschnitt von 1 mm² und 1,5 mm² und der Außendurchmesser zwischen 7,3 mm und 8,3 mm ummantelt.
- Verwenden Sie einen Kabelbinder oder geeignete Schritte zu verankern Sie das Kabel an das Gerät.
- Befestigen Sie die Rundumleuchte mit Hilfe von Schrauben oder Dübel Expansion.
- Entfernen Sie mit der Hilfe eines Schraubendrehers die Abdeckung aus einem transparenten Material und der elektronischen Schaltung für einfachere Verkabelung. Geeignete Maßnahmen, um ein kleines Stück "Isolator (Abisolierlänge 6 mm) aus dem Kabel zu entfernen, um so die Einführungsvorgang in das Terminal-Karte zu erleichtern.
- Bohren Sie ein Loch an der Basis der blink entlang der Strecke passend.
- Stecken Sie das Kabel durch das Loch gerade gemacht und führen die elektrische Verdrahtung auf der Platine wie auf dem Siebdruck gezeigt .
- Achten Sie darauf , während des Bohrens der " Außenschale zu Netzkabel und die Verbindung zum in - Stall die ganze Sache um so viel wie möglich die Funktionen, die Sie unabänderlich -Grade- IP der Box zu halten geben .
- Planung und Durchführung alle Vorkehrungen für die Installation , die sich nicht auf die IP- Rating.

Achtung

Alle Operationen, die das Öffnen des Gehäuses nötig machen (Anschluss der Kabel, Programmierung usw.) müssen in der Installationsphase von Fachpersonal durchgeführt werden. Für weitere Operationen, die erneut das Öffnen des Gehäuses erforderlich machen ((Ersatz- LED-Quellen , Wartung, etc) kontaktieren Sie den Kundendienst.

WICHTIGE HINWEISE FÜR DEN NUTZER

- ZUR BEACHTUNG: Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig auf und halten Sie sich strengstens an die darin enthaltenen Sicherheitshinweise. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig auf und halten Sie sich strengstens an die darin enthaltenen Sicherheitshinweise.

- Diese Vorrichtung darf nicht von Kindern oder von Personen mit eingeschränkten psychophysischen Fähigkeiten bedient werden, es sei denn, unter entsprechender Aufsicht oder Unterweisung hinsichtlich des Gebrauchs des Gerätes.

- Kontrollieren Sie die Anlage regelmäßig und in kurzen Zeitabständen auf Zeichen einer eventuellen Beschädigung. Verwenden Sie die Vorrichtung nicht, wenn Reparatureingriffe erforderlich sind.

Rundumkennleuchte zur optischen Signalisierung von automatischen Vorrichtungen wie Tore, Garagentore und andere.

TECHNISCHE MERKMALE

- Stromversorgung: siehe Modell
- 2 x 1W LED : 2W Max.
- Betriebstemperatur: -10 ÷ 55
- Abmessungen: 140 x 100 x 70 mm.
- Gehäuse: PMMA - ABS UL94V-0 (IP44)

INSTALLATION DER BLINKLEUCHE

Für eine optimale Funktionsweise muss man den Installationsort gewissenhaft auswählen. Sicherstellen, dass die ausgewählte Oberfläche eine stabile Befestigung garantiert. Sicherstellen, dass die ausgewählte Position für zukünftige Wartungsarbeiten bequem zugänglich ist.

ANFÄHLICHER BETRIEBSZUSTAND

Das Gerät darf nur an eine 230 V Stromquelle angeschlossen werden , ist bereits in einem elektronischen Schaltkreis Blinken integriert.

FUNKTIONELLE MERKMALE:

Die Blinkleuchte besitzt eine Kappe aus durchsichtigem Material, die den internen Kreislauf schützt und die korrekte Lichtverteilung des von den Led-Anzeigen emittiertem Licht garantiert; außerdem bildet sie die Grundlage für die Befestigung und den Kabeldurchgang. Wird sie aktiviert, weist sie den Benutzer durch Leuchtsignale, auf die Bewegung der Automatisierungen hin.

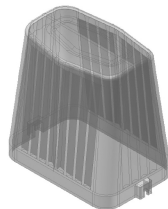
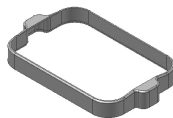
das Produkt:

SMART LED 230VAC

konform mit den Vorschriften der Richtlinien EMC
2014/30/EU, LVD 2014/35/EU ist.



Rev. 3.0 13/06/2016



Faro intermitente SMART LED

E

NOTAS PARA EL INSTALADOR

- El producto no cuenta con ningún tipo de dispositivo de seccionamiento de la línea eléctrica 230 Vac, por tanto, será responsabilidad del instalador proporcionar un dispositivo de seccionamiento en la instalación. El mismo se debe posicionar de manera tal que esté protegido contra los cierres accidentales según lo previsto en el punto 5.2.9 de la EN 12453.

- El cableado de los diferentes componentes eléctricos externos al producto, se debe realizar según lo previsto por la normativa EN 60204-1 y las modificaciones aportadas por el punto 5.2.7 de la EN 12453.

- Para una correcta instalación, siga estos pasos:

- Determinar el punto de unión de parpadear variador de seguridad se llena para obtener una buena visibilidad de la señal luminosa. Canalizar el cable de alimentación en el "agujero especial en la base del soporte. Utilice cables flexibles con cubierta aislante de policloropreno armonizado (H05RN-F) con una sección transversal de 1 mm² y 1,5 mm² y el diámetro exterior de entre 7,3 mm y 8,3 mm.
- Utilice un cable de sujeción o de tomar las medidas adecuadas para anclar firmemente el cable al dispositivo.
- Fije la luz intermitente por medio de tornillos o tacos de expansión.
- Retire con la "ayuda de un destornillador la tapa de material transparente y el circuito electrónico para el cableado fácil. La acción apropiada para eliminar una pequeña pieza de "aislante (longitud de pelado de 6 mm) del cable con el fin de facilitar la operación de inserción en la tarjeta de terminales.
- Haga un agujero en la base del intermitente a lo largo del montaje de pista.
- Inserte el cable a través del agujero que acaba de hacer y ejecutar el cableado eléctrico en el tablero como se muestra en la serigrafía.
- Tenga cuidado, durante la perforación de la "cubierta exterior para pasar los cables de alimentación y conexión de poder instalar todo el asunto con el fin de mantener lo más posible las características que usted inalterable grado IP de la caja.
- Planear e implementar todas las precauciones para instalación que no afecten a la clasificación IP.

Atención

Todas las operaciones que requieren la apertura de la cubierta (conexión de cables, programación, etc.) deben ser realizadas en fase de instalación por personal experto. Para cualquier otra operación que requiera nuevamente la apertura de la cubierta (fuentes de reemplazo LED, mantenimiento, etc.) contacte la asistencia técnica.

IMPORTANTE PARA EL USUARIO

- **ATENCIÓN:** guardar este manual de instrucciones y respetar las indicaciones sobre seguridad que contiene. El no cumplimiento de las indicaciones podría generar daños y graves accidentes.
- El dispositivo no debe ser utilizado por niños o por personas con capacidades psicofísicas reducidas, a menos que estén vigilados o hayan sido instruidos sobre el funcionamiento y las modalidades de uso.
- Controlar periódicamente el equipo a fin de detectar posibles averías. No utilizar el dispositivo si es necesario realizar una reparación.

Faro intermitente para la señalización de automatismos en movimiento como puertas de entrada, puertas cochera y otros.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Alimentación: vea modelo
- 2 x 1W LED : 2W Máx.
- Temperatura de ejercicio: -10÷55°C
- Dimensiones: 140 x 100 x 70 mm.
- Recipiente: PMMA - ABS UL94V-0 (IP44)

INSTALACIÓN DEL INTERMITENTE

Para obtener un funcionamiento óptimo se debe elegir con atención el lugar de instalación. Asegúrese de que la superficie seleccionada garantice una fijación estable. Asegúrese de que se pueda acceder fácilmente a la posición seleccionada para futuras operaciones de mantenimiento.

CONDICIÓN INICIAL DE FUNCIONAMIENTO

El dispositivo sólo debe estar conectado a una fuente de alimentación de 230 V, ya está integrado dentro de un parpadeo circuitos electrónicos.

CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES:

El intermitente está constituido por una tapa de material transparente, que protege el circuito interior y permite la correcta difusión de la luz emitida por los leds, y por una base para la fijación y el pasaje de los cables. Cuando está activado, el dispositivo avisa al usuario, mediante señalización luminosa, que la automatización se está moviendo.

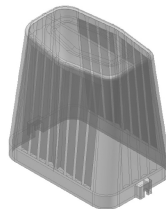
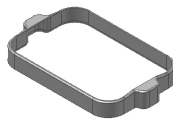
El producto:

SMART LED 230VAC

está en conformidad con las especificaciones de las Directivas EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.



Rev. 3.0 13/06/2016



Farol intermitente SMART LED

P

NOTAS PARA O INSTALADOR

- O dispositivo não apresenta nenhum tipo de dispositivo de seccionamento da linha eléctrica 230 Vac e será responsabilidade do instalador providenciar este mesmo dispositivo de seccionamento no implante. Este dispositivo deve estar posicionado de modo que seja protegido contra os fechamentos acidentais de acordo com o que foi previsto no ponto 5.2.9 da EN 12453.
- A cablagem dos vários componentes eléctricos externos ao produto deve ser efectuada como prescrito pela normativa EN 60204-1 e pelas modificações nela realizadas a partir do ponto 5.2.7 da EN 12453.
- Para a instalação correta, siga estes passos:
 - Determine o ponto de ligação de piscar variador de seguro está cheia de obter uma boa visibilidade do sinal luminoso.
 - Canalizar o cabo de alimentação no "buraco especial na base do suporte. Use cabos flexíveis revestidos de isolamento poli-cloropreno harmonizado (H05RN-F) com uma secção transversal de 1 mm² e 1,5 mm² e o diâmetro exterior de entre 7,3 mm e 8,3 mm.
 - Use uma braçadeira ou tomar as medidas apropriadas para ancorar firmemente o cabo para o dispositivo.
 - Prenda o intermitente por meio de parafusos ou buchas de expansão.
 - Retire com a ajuda de uma chave de fenda a tampa de material transparente e circuito eletrónico para a fixação mais fácil. Acção apropriado para remover uma pequena parte da 'isola-dor (comprimento de isolamento 6 mm) a partir do cabo, de modo a facilitar a operação de inserção do cartão de terminais.
 - Faça um furo na base da piscando ao longo da montagem pista.
 - Insira o cabo pelo buraco acabou de fazer e executar a fiação elétrica na placa como mostrado na serigrafia .
 - Tenha cuidado, durante a perfuração do ' escudo exterior pa-rra passar cabos de alimentação e ligação à in- box a coisa to-da , a fim de manter , tanto quanto possível as características que você inalterável -grade IP da caixa.
 - Planejar e implementar todas as precauções para instalação que não vão afetar a classificação IP .

Atenção

Todas as operações que requisitam a abertura do invólucro (ligações de cabos, programação, etc.) devem ser efectuadas durante a fase de instalação por pessoal qualificado. Para cada ulterior operação que solicite novamente a abertura do invólucro (fontes de substituição de LED, manutenção , etc.) contactar a assistência técnica.

IMPORTANTE PARA O UTENTE

- **ATENÇÃO:** conservar este manual de instruções e respeitar as importantes prescrições de segurança nele contidas. A inobservância destas prescrições pode provocar danos e graves incidentes.
- O dispositivo não deve ser utilizado por crianças ou pessoas com reduzidas capacidades psicofísicas se não forem supervisionadas ou treinadas para o funcionamento e a utilização do aparelho.
- Examinar frequentemente o implante para detectar sinais de danos. Não utilizar o dispositivo se for necessário intervir para um conserto.

Farol intermitente, para a sinalização visual de automações em movimento como portões, portões de garagem e outros.

DADOS TÉCNICOS

- Alimentação: ver modelo
- 2 x 1W LED: 2W máx.
- Temperatura de funcionamento: -10 ÷ 55°C
- Dimensões: 140 x 100 x 70 mm.
- Contenedor: PMMA - ABS UL94V-0 (IP44)

INSTALAÇÃO DO INTERMITENTE

Para obter um funcionamento ideal convém escolher com atenção o local de instalação. Verificar se a superfície escolhida é capaz de garantir uma fixação estável. Verificar se a posição escolhida é facilmente acessível para futuras manutenções.

CONDIÇÃO INICIAL DE FUNCIONAMENTO

O aparelho só deve ser ligado a uma fonte de alimentação de 230V , já está integrado dentro de um piscar de circuitos eletrónicos .

CARACTERÍSTICAS FUNCIONAIS

O intermitente é constituído por uma calota de material transparente que permite a protecção do circuito interno e a correcta difusão da luz emitida pelos leds e por uma base para a fixação e a passagem de cabos. Quando activado o dispositivo avisa o utente do movimento da automação através de sinalização luminosa.

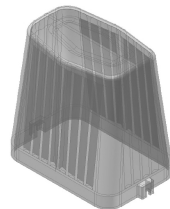
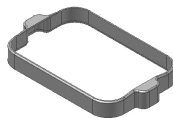
os produtos:

SMART LED 230VAC

estão em conformidade com as especificações das directivas
EMC 2014/30/EU LVD 2014/35/EU.



Rev. 3.0 13/06/2016



Varningsljus SMART LED

S

VIKtiga ANVISNINGAR FÖR INSTALLATÖREN

- På produkten finns det ingen typ av fränskiljningsanordning för matningslinjen 230 Vac. Således ska installatören se till så att en fränskiljningsanordning installeras på anläggningen. Den ska installeras på så sätt att den skyddas mot oavsiktlig tillkoppling i enlighet med vad som förutses i punkt 5.2.9 i EN 12453.

- Kabeldragningen av de elektriska komponenter som finns på styrenhetens utsida ska utföras i enlighet med kraven i EN 60204-1 samt med ändringarna som gjorts därav från punkt 5.2.7 i EN 12453.

- För korrekt installation , gör du så här :

- Bestäm fästpunkt för blinkande försäkring variator är fylld för att få en bra synlighet ljussignalen .
- Kanalisera nätsladden i den "speciella hål i botten av stöd. Använd flexibla kablar mantlade i isolerande harmoniserade polykloropren (H05RN-F) med ett tvärsnitt på 1 mm² och 1,5 mm² och ytterdiameter mellan 7,3 mm och 8,3 mm.
- Använd ett buntband eller vidta lämpliga åtgärder för att fast förankra kabeln till enheten.
- Fäst blinkande varningsljus med hjälp av skruvar eller pluggar expansionen.
- Ta med "hjälp av en skruvmejsel omslaget av genomskinligt material och den elektroniska kretsen för enklare kabeldragning. Lämpliga åtgärder för att ta bort en liten bit av "isolator (skalningslängd 6 mm) från kabeln för att underlätta införandet drift i plintkortet.
- Borra ett hål i botten av den blinkande längs spåret monter-ing.
- För in kabeln genom hålet just gjort och köra elektriska ledningar på kortet som visas på silkscreen .
- Var försiktig , under bormingen av den " yttre skal för att passera strömkablar och anslutning till in - stall det hela för att hålla så mycket som möjligt de funktioner du oföränderlig kvalitet IP i lådan .
- Planera och genomföra alla försiktighetsåtgärder för installa-tion som inte kommer att påverka IP-klass .

Varning!

Samtliga förfaranden som innebär att höljiet öppnas (kabelanslutning, programmering osv.) ska utföras vid installationen av kunnig personal. Vid eventuellt behov att öppna höljiet på nytt för utförandet av ytterligare förfaranden (Utbytes LED källor , underhåll etc.)ska du kontakta teknisk assistans.

VIKtiga ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDAREN

- VARNING: Förvara dessa bruksanvisningar och respektera de väsentliga säkerhetsföreskrifter som bruksanvisningarna innehåller. Försummelse av föreskrifterna kan orsaka skador och allvarliga olyckor.
- Anordningen får inte användas av barn eller av personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga, med undantag av om de övervakas eller har instruerats om anordningens funktion och användning.
- Inspektera anläggningen ofta för att upptäcka eventuella tecken på skada. Använd inte anordningen om den behöver repareras.

Blinkande ljus för visuell varning för rörlig automatik som grindar, garageportar och annat.

TEKNISK BESKRIVNING

- Matningsspänning: se modell
- 2 x 1W lysdiod : 2W Max.
- Drifttemperatur: -10 ÷ 55°C
- Mått: 140 x 100 x 70 mm.
- Box: PMMA - ABS UL94V-0 (IP44)

INSTALLATION AV VARNINGSLJuset

För att erhålla optimal funktion råder vi er till att välja installationsplatsen med omsorg. Kontrollera att ytan som valts ut kan garantera ett stabilt fäste. Kontrollera även att läget som valts ut är lättillgängligt för framtida underhållsarbeten.

VILLKOR FÖR START AV FUNKTION

Apparaten får endast anslutas till ett 230V strömkälla , är redan integrerad i en elektronisk krets blinkar .

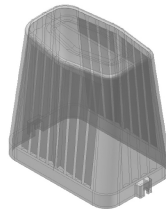
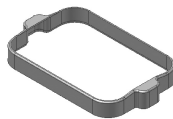
FUNKTIONSEGENSKAPER:

Varningsljuset består av en huv i genomskinligt material som skyddar den inre kretsen och som tillåter ljuset från lysdioderna att lysa igenom, samt en botten-del på vilken kablarna fästs och dras igenom. När anordningen är i aktivt läge varnar den användaren för varje rörelse som styrautomatiken utför med hjälp av blinkljus.

att produkten:
SMART LED 230VAC
uppfyller kraven i direktiven
EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.



Rev. 3.0 13/06/2016



BELANGRIJK VOOR DE INSTALLATIETECHNICUS

- De elektronische regelenheid beschikt niet over een inrichting om van de elektrische voedingslijn 230 Vac te worden afgesloten. Het installeren van een scheidingsschakelaar zal dus voor rekening van de installatietechnicus vallen. De schakelaar moet beschermd tegen toevallig sluiten geïnstalleerd worden, zoals voorgeschreven in paragraaf 5.2.9 van EN 12453.

- De bekabeling van de verschillende externe elektrische onderdelen naar de elektronische regelenheid moet uitgevoerd worden volgens de voorschriften van de norm EN 60204-1 en daaropvolgende wijzigingen van par.5.2.7 van EN 12453.

- Voor een correcte installatie, de volgende stappen uit :

- Kies de plaats van aanhechting van knipperende verzekering variator wordt gevuld tot een goede zichtbaarheid van het li-chtsignaal krijgen . Kanaliseren van de voedingskabel in de speciale opening in de bodem van de steun. Gebruik flexibele omwikkeling van isole-rende geharmoniseerde polychloroprene (H05RN-F) met een doorsnede van 1 mm² en 1,5 mm² en de buitendiameter van tussen 7,3 mm en 8,3 mm.
- Gebruik een kabelbinder of passende maatregelen nemen om het stevig verankeren van de kabel aan op het apparaat.
- Bevestig de knipperlicht door middel van schroeven of plug-gen expansie.
- Verwijder met 'behulp van een schroevendraaier de cover van transparant materiaal en het elektronische circuit voor eenvoudiger bedrading. Passende maatregelen nemen om een klein stukje van de 'isolator (striplengte 6mm) van de kabel te verwijderen, zodat het inbrengen activiteit in de terminal kaart te ver-gemakkelijken.
- Boor een gat aan de basis van de knipperende langs het spoor fitting .
- Steek de kabel door het gat net gemaakt en laat de elek-trische bedrading op het bord zoals op de zeefdruk .
- Wees voorzichtig, tijdens het boren van de ' buitenste schil om de netsnoeren en aansluiting door te geven aan in - kraam de hele zaak om zoveel mogelijk de faciliteiten die onverander-lijk -grade IP van de doos te houden.
- Plan en alle voorzorgsmaatregelen voor installatie , die niet van invloed op de IP-waarde te implementeren .

Opgepast

Alle installatiewerkzaamheden waarvoor de kast moet geopend worden (kabelaansluiting, programmering, enz.) moeten uitgevoerd worden door bevoegd personeel. Voor alle andere werkzaamheden waarbij de besturingskast opnieuw moet geopend worden (Vervanging LED-lichtbronnen , onderhoud, etc.) moet contact opgenomen worden met de technische dienst.

BELANGRIJK VOOR DE GEBRUIKER

- **AANDACHT:** bewaar deze instructiehandleiding en neem de belangrijke veiligheidsvoorschriften die erin vermeld worden in acht. Het niet in acht nemen van de voorschriften kan schade en zware ongevallen veroorzaken.
- De inrichting mag niet door kinderen of personen met beperkt psychofysisch vermogen gebruikt worden, tenzij onder toezicht of indien ze werden opgeleid omtrent de werking en de werkwijze.
- Controleer dikwijls de installatie om eventuele schade te bepalen. Gebruik de inrichting niet indien een reparatie nodig is.

Zwaailicht voor de visuele signalering van bewegende automatiseringen, zoals hekken, garagedeuren enzovoorts.

TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

- Voeding: zie model
- 2 x 1W LED : 2W Max.
- Bedrijfstemperatuur: -10 ÷ 55°C
- Afmetingen : 140 x 100 x 70 mm.
- Kast: PMMA - ABS UL94V-0 (IP44)

INSTALLATIE VAN DE FLITSER

Voor een optimale werking moet de installatieplaats aandachtig gekozen worden. Controleer of het gekozen oppervlak een stabiele bevestiging garandeert. Controleer of de gekozen stand gemakkelijk toegankelijk is voor het toekomstig onderhoud.

AANVANKELIJKE WERKCONDITIE

Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een 230V stopcontact , wordt al binnen een elektronische circuits knipperende geïntegreerd .

WERKEIGENSCHAPPEN

De flitser bestaat uit een doorschijnende kap met led, die het interne circuit beschermd en zorgt voor een correcte lichtverspreiding, en een basis voor de doorgang en de bevestiging van de kabels. Wanneer de inrichting actief is, zal ze de gebruiker de verplaatsing van de automatisering melden middels een lichtsignalering indien ingesteld.

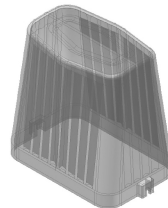
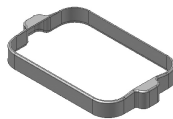
het product:

SMART LED 230VAC

conform is met de voorschriften van de Richtlijnen
EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.



Rev. 3.0 13/06/2016



Προβολέας με οπτική SMART LED

GR

ΠΑΡΟΦΟΡΪΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΕΧΝΙΚΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

- Το προϊόν δεν έχει καμιά διάταξη διαχωρισμού της ηλεκτρικής γραμμής 230 Vac, θα πρέπει επομένως ο τεχνικός εγκατάστασης να τοποθετήσει στην εγκατάσταση μια διάταξη διαχωρισμού. Αυτό θα πρέπει να τοποθετηθεί με τρόπο που να προστατεύεται σε περίπτωση τυχαίου κλεισίματος σύμφωνα με όσα προβλέπονται στο σημείο 5.2.9 του Κανονισμού EN 12453.

- Η καλωδίωση των διαφόρων ηλεκτρικών εξαρτημάτων εξωτερικά του προϊόντος πρέπει να γίνεται σύμφωνα με όσα προβλέπει ο κανονισμός EN 60204-1 και οι τροποποιήσεις πάνω σε αυτόν που στο σημείο 5.2.7 του Κανονισμού EN 12453.

Για τη σωστή εγκατάσταση, ακολουθήστε τα εξής βήματα :

• Καθορίστε το σημείο προσάρτησης του αναβοσβήνει ασφάλισης ρυθμιστή είναι γεμάτο για να πάρετε μια καλή ορατότητα του φωτεινού σήματος .

• Διοχετεύοντας το καλώδιο τροφοδοσίας στην «ειδική οπή στη βάση της στήριξης. Χρησιμοποιήστε εύκαμπτα καλώδια επενδυσμένα με μονωτικό εναρμονισμένο πολυχλωροπρενίου (H05RN-F) με διατομή 1 mm2 και 1.5 mm2 και την εξωτερική διάμετρο μεταξύ 7,3 mm και 8,3 χιλιοστά.

• Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο γραβάτα ή να λάβει τα κατάλληλα μέτρα για να εδραιωθεί το καλώδιο στη συσκευή.

• Τοποθετήστε το προειδοποιητικό φως μέσω κοχλιών ή σφήνες επέκτασης.

• Αφαιρέστε με τη «βοήθεια ενός κατασβιδιού το κάλυμμα από διαφανές υλικό και το ηλεκτρονικό κύκλωμα για την ευκολότερη καλωδίωση. Κατάλληλα μέτρα ώστε να αφαιρέσει ένα μικρό κομμάτι της «μονωτής (απογύμνωση μήκος 6mm) σε από το καλώδιο έτσι ώστε να διευκολυνθεί η λειτουργία εισαγωγής στην κάρτα τερματική.

• Ανοίξτε μια τρύπα στη βάση του αναβοσβήνει κατά μήκος της τροχιάς τοποθέτησης .

• Περάστε το καλώδιο μέσα από την οπή ακριβώς έκανε και να τρέξει την ηλεκτρική καλωδίωση στον πίνακα , όπως φαίνεται στην μεταξοτυπία .

• Να είστε προσεκτικοί , κατά τη διάρκεια της γεώτρησης του « εξωτερικού κελύφους για να περάσουν τα καλώδια τροφοδοσίας και τη σύνδεση σε καθυστερήσουν το όλο θέμα , προκειμένου να κρατήσει όσο το δυνατόν περισσότερο τις δυνατότητες που αναλλοίωτα βαθμού IP του κουτιού .

• Σχεδιασμός και υλοποίηση όλα τα προληπτικά μέτρα για την εγκατάσταση η οποία δεν θα επηρεάσει την πιστοληπτική IP .

IMPORTANTE ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΑΡΟΦΟΡΪΑ ΓΙΑ ΤΟ ΧΡΗΣΤΗ

- ΠΡΟΣΟΧΗ: φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών και τηρείστε τις σημαντικές προφυλάξεις ασφαλείας που περιέχει. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει σοβαρές βλάβες και ατυχήματα.

- Η διάταξη δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ή άτομα με μειωμένες ψυχικές - νοητικές ικανότητες, εκτός και αν επιτηρούνται ή καθοδηγούνται πάνω στη λειτουργία και τους τρόπους χρήσης.

- Να ελέγχεται τακτικά την εγκατάσταση για να ανιχνεύσετε τυχόν σημάδια βλάβης. Μη χρησιμοποιείτε τη διάταξη αν χρειάζεται επιδιόρθωση.

Προσοχή

Όλες οι εργασίες που απαιτούν το άνοιγμα του περιβλήματος (σύνδεση καλωδίων, προγραμματισμός κλπ) θα πρέπει να γίνονται κατά τη φάση της εγκατάστασης από ειδικευμένο προσωπικό. Για κάθε περαιτέρω λειτουργία που απαιτεί ξανά το άνοιγμα του περιβλήματος (επαναπρογραμματισμός, επιδιόρθωση ή τροποποιήσεις στην εγκατάσταση) επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη.

Λυχνία που αναβοσβήνει για την οπτική επισήμανση αυτοματισμών σε κίνηση όπως θύρες, πόρτες γκαράζ και άλλα.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Τροφοδοσία: δείτε μοντέλο
- 2 x 1W LED : 2W Max.
- Θερμοκρασία λειτουργίας: -10 ÷ 55°C
- Διαστάσεις: 140 x 100 x 70 mm
- Περιέκτης: PMMA - ABS UL94V-0 (IP44)

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ

Για να πετύχετε την καλύτερη δυνατή λειτουργία, δώστε ιδιαίτερη προσοχή στον τόπο εγκατάστασης. Βεβαιωθείτε ότι η προεπιλεγμένη επιφάνεια είναι σε θέση να εξασφαλίσει ένα σταθερό κράτημα. Βεβαιωθείτε ότι η επιλεγμένη θέση έχει εύκολη πρόσβαση για μελλοντικές συντηρήσεις.

ΑΡΧΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Η συσκευή πρέπει να συνδέεται μόνο σε μια πηγή ρεύματος 230V , έχει ήδη ενσωματωθεί μέσα σε ένα ηλεκτρονικό κύκλωμα που αναβοσβήνει .

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

Η διάταξη αναλαμπής αποτελείται από ένα διάφανο καπάκι, που προστατεύει το εσωτερικό κύκλωμα και διαχέει σωστά το φως που εκπέμπουν οι λυχνίες, και παρέχει στήριξη για τη στερέωση και το πέρασμα των καλωδίων. Όταν ενεργοποιηθεί η συσκευή ειδοποιήσεις τον χρήστη μέσω της κίνησης του φωτεινού σήματος.

Το προϊόν:

SMART LED 230VAC

τηρεί τις ροδιαγραφές των Οδηγιών

EMC 2014/50/EU, LVD 2014/35/EU.



Rev. 3.0 13/06/2016

